

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-R77.3

Datum: 6. jul 2010.

Original: engleski

PRESEDNIK MEĐUNARODNOG SUDA

Rešava: sudija Patrick Robinson, predsednik

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 6. jula 2010. godine

TUŽILAC

protiv

VOJISLAVA ŠEŠELJA

JAVNO

NALOG KOJIM SE MENJA SUDIJA

Amicus Curiae tužilac:

g. Bruce McFarlane, Q.C.

Branilac optuženog:

g. Vojislav Šešelj

Prevod

JA, PATRICK ROBINSON, predsednik Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

IMAJUĆI U VIDU "Zahtev prof. dr Vojislava Šešelja za izuzeće sudija O-Gon Kwona i Kevina Parkera" koju je kao poverljiv i na engleskom jeziku podneo g. Vojislav Šešelj, 27. aprila 2010. godine (dalje u tekstu: Zahtev);¹

IMAJUĆI U VIDU "Odluku po Zahtevu profesora Vojislava Šešelja za izuzeće sudija O-Gon Kwona i Kevina Parkera", koju sam doneo 22. juna 2010. godine, kojom sam imenovao tročlanu sudijsku komisiju, uključujući sudiju Christopha Flüggea, sudiju Howarda Morrisona i sudiju Guyja Delvoiea koji će razmotriti meritum Zahteva;²

IMAJUĆI U VIDU da pravilo 19 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda ovlašćuje predsednika da koordinira rad Veća;

UZIMAJUĆI U OBZIR potrebe rukovođenja suđenjima i rasporeda predmeta Međunarodnog suda;

OVIM ODREĐUJEM da sudija Alphons Orije zameni sudiju Christopha Flüggea u Veću koje razmatra Zahtev.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/
sudija Patrick Robinson,
predsednik

Dana 6. jula 2010. godine,
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]

¹ Originalnu verziju Zahteva na b/h/s g. Šešelj je podneo Sekretarijatu 13. aprila 2010. godine. Dana 27. aprila 2010. godine, Pretresno veće II izdalo je, *Tužulac protiv Vojislava Šešelja*, prtedmet br. IT-03-67-R77.3 "Nalog u vezi s podnošenjem Zahteva" (dalje u tekstu: Nalog od 27. aprila 2010.), kojim je uputilo Sekretarijat "da Zahtev zavede i kao poverljiv dokument, bez redigovanja", i kao javni dokument, uz određene redakcije. V. Nalog od 27. aprila 2010. godine, str. 1-2. Javna redigovana verzija Zahteva na engleskom i b/h/s zavedena je 29. aprila 2010. godine.

² Par. 33.